

Holger Klute e. K.

Markenmatratzen
Lattenroste · Boxspringbetten
motorisierte Bettssysteme
direkt vom Hersteller

Produkte: baerenschlaf.de

holger@litbed.lt
Telefon 05692 99747-91
Bunsenstraße 28
34466 Wolfhagen

**Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen**

**Karriere mit
Herz und
Hand**



**HEIMAT
NACHRICHTEN**

WOLFHAGEN

**Hat Ihre Klimaanlage noch die volle Leistung?
Jetzt prüfen lassen!**

**Wir sorgen für ein
prima Klima!**

Klima-Check* ab 79,- €

*Wir checken Ihre Klimaanlage auf Dichtigkeit, saugen das alte Kältemittel ab und befüllen Ihre Klimaanlage neu. Zzgl. Kältemittel.

**M AUTOHAUS
MÜLLER**

Autohaus Müller GmbH
Lange Straße 29
34396 Liebenau-Ostheim
www.mueller-ostheim.de
☎ 05676 98970
Fax: 989725

Seit 1998 • Nr. 31

2. August 2025

**Angebotspreis
35.995,- €**
(*exkl. Überführungskosten)

**Jetzt
finanzieren**

BAIC



299,- € mtl.

Der neue BAIC BJ30 4WD Hybrid.

Entdecken Sie den BAIC BJ30 4 WD HEV Eine Kombination aus bemerkenswerter Leistung aus Benzin- und Elektroantrieb von 280 PS und umweltfreundlicher Technologie. Ideal für den Alltag und Langstrecken.

BAIC BJ30 4WD Hybrid: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 156 g/km – Energiekosten bei 15.000 km Jahresfahrleistung: 1.859,25 EUR/Jahr; Kraftfahrzeugsteuer: 166,00 €/Jahr; CO₂-Kosten über die nächsten 10 Jahre in (15.000 km/Jahr): 2.691,00 EUR; CO₂-Klassen: F – Fracht-/Überführungskosten: 1.180,- €.

Kaufpreis exkl. Überführungskosten: 35.995,- €
Nettodarlehensbetrag: 29.183,33 €
Anzahlung: 6.811,67 €
Effektiver Jahreszins: 4,99 %
Sollzins p. a.: 4,88 %
Gesamtanlehensbetrag: 34.149,25 €
Laufzeit: 48 Monate
Schlussrate: 19.797,25 €
Monatliche Rate: 299,- €

AUTOHAUS FIEGE HOFGEISMAR

Autohaus Fiege GmbH & Co. KG

Dragonerstr. 15 · 34369 Hofgeismar
Tel.: 05671 99689-0 · Fax: 05671 99689-9
E-Mail: info@autohaus-fiege.de
www.autohaus-fiege.de

autoprofi

**Das können Sie von
unserer Meisterwerkstatt
erwarten:**

- ✓ faire Serviceleistungen und faire Preise
- ✓ kostenloser Ersatzwagen
- ✓ täglich TÜ + AU-Abnahme
- ✓ Wartung nach Richtlinien der Hersteller
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Reifenservice auf Wunsch mit Einlagerung
- ✓ Instandsetzung und Wartungsarbeiten aller Fabrikate zu Festpreisen
- ✓ Klimaanlage mit Desinfektion
- ✓ Hol- und Bringservice auf Wunsch

34369 Hofgeismar
Neue Straße 26 · Tel.: 05671 5070300
www.autoprofi.org
info@autoprofi.org

Meisterbetrieb

**Zulassungsservice
Greibenstein**

Zuverlässig & kompetent!

ZULASSUNGSDIENST

**ZOLL
ZULASSUNG
KURZZEIT**

**KFZ An- und Abmeldung
Kurzzeitkennzeichen
Ausfuhrkennzeichen
KFZ-Schildverkauf**

Telefon 05674 7468620
Mobil/☎ 0172 5738936
Hofgeismarer Str. 46
34393 Grebenstein
info@zulassung.plaza-auto.de

**Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00-17.00 Uhr**

zulassung.plaza-auto.de

ECKSTEIN
einfach besser

GUTSCHEIN

2 FÜR 1

SAMSTAG – SAMSTAG
02.08. – 09.08.2025

Angebot gilt nach Gutscheinvorgabe vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere (gleichwertige) geschenkt! Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

**GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN |
OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL**

MEISTER DER ELEMENTE



**Ein Team. Ein Ziel.
Ihre Solarwärme.**

WIR BERATEN SIE GERNE:

SCHRECKERT
Schreckert GmbH
Unterer Semmetweg 1 | 34311 Naumburg
Tel. 05625-923950 | www.schreckert.de

Mit dem Trecker zum Trubel

Senioren erinnern sich an ihre ersten Besuche des Wolfhager Viehmarktes

Wolfhagen – Beim Seniorennachmittag während des Wolfhager Viehmarktes gehören die Erinnerungen an die Besuche des Volksfestes zum Gesprächsstoff der Gäste. Der heute 76-jährige Walter Schwarz aus Wenigenhasungen erinnert sich noch gut an seinen ersten Besuch des Wolfhager Viehmarktes: „Da war ich sechs Jahre alt. Mit unserem damaligen 15 PS-Trecker sind wir mit der ganzen Familie zum Festplatz Liemecke gefahren. Unser Vater am Lenkrad, die drei Kinder in den Sitzen auf der hinteren Radabdeckung und die Mutter stehend auf dem Ackerbalken. Bevor wir aber zum Liemecke-Festplatz fuhren, kaufte der Vater in der Metzgerei Mahr Gehacktes und in einer Bäckerei Brötchen. Im Festzelt haben wir uns alles schmecken lassen, wir Kinder bekamen noch eine Flasche Limonade. Das war, abgesehen vom Sehen und Bestaunen des bunten Markttreibens, damals unser ganzes Viehmarktvergnügen.“

Ebenfalls als Mitfahrerinnen auf einem Trecker eines befreundeten Landwirts erlebte die heute 87-jährige Niederelsungerin Luise Hartmann ihren ersten Viehmarktbesuch. Das war Ende der 1940er-Jahre. Zusammen mit ihrem Großvater war sie unterwegs. „Der ging aber zunächst mit mir nicht auf den Festplatz, sondern besuchte die benachbarte Schützenhaus-Gaststätte, um dort einige Schoppen und Kurze zu trinken. Damit dies unter uns bleiben sollte, kaufte mir mein Opa, der aus dem nordwaldeckischen Ammenhausen stammte, beim Festplatzbesuch ein Kuhauge. So wurde in seinem Heimatdorf eine Schaumwaffel genannt. Ich selbst hatte noch zehn Pfennig in der Tasche, die ich mir beim Kartoffellegen verdient hatte.“

Ebenfalls mit ihrem Opa erlebte die 76-jährige Ingrid Pflü-



Ausgezeichnet: Bürgermeister Dirk Scharrer (hinten, links) und Marktkommissionsmitglied Gerd Bandurski ehrten die drei ältesten Besucher, (von links) Richard Wilhelm Himmelreich (Bründersen), Ruth Volkhardt (Wolfhagen) und Karl-Heinz Schwedes (Bründersen).

FOTOS: REINHARD MICHL

ger aus Altenhasungen das Jahrmarkttreiben an der Liemecke. „Da war ich fünf Jahre alt, wir sind mit dem Zug nach Wolfhagen gefahren. Unsere erste Station war das Schützenhaus, wo mir mein Opa ein Würstchen und eine Limonade spendierte. Danach durfte ich auf dem Rummel eine Runde mit dem Karussell drehen. Dann ging es mit dem Zug wieder nach Hause.“

Der 79-jährige Karl-Wilhelm Pötter hat an seinen ersten Viehmarktbesuch, „da war ich drei Jahre alt“, keine Erinnerungen. Dafür aber das Bilddokument eines Fotografen, das ihn im Kinderwagen zeigt. Der Viehmarkt war für den Wolfhager immer ein Höhepunkt im Jahresreigen. Denn seine Fami-

lie trieb dort nicht nur alljährlich Pferde und Rinder auf, sondern als Mitglied im Ländlichen Reit- und Fahrverein war er viele Jahre hoch zu Ross selbst Teil des Festumzuges. „Mein Viehmarktgeld verdiente ich mir auf dem elterlichen Bauernhof, wo ich kräftig mitarbeiten musste. Ich erinnere mich noch gut daran, dass ich da einmal die für damalige Verhältnisse unglaubliche Summe von fünf Mark bekam, die ich in Eis und Karussellfahrten investierte.“ Solche Geschichten waren beim diesjährigen Seniorenviehmarkt – über 200 Frauen und Männer waren ins Festzelt gekommen – immer wieder zu hören. Im Mittelpunkt der Veranstaltung, die vom Kinderchor der evangeli-

schen Kirchgemeinde sowie vom „Trio Schlagerlust“ musikalisch mitgestaltet wurde, stand aber das gemeinsame Feiern und die Wiedersehensfreude mit Freunden und Bekannten. Die Bedienung der Besucher lag in den Händen der „Wolfhager Bienen“, städtischen Mitarbeiterinnen sowie den Mitgliedern der Marktkommission.

Den ältesten Mitfeiernden – Richard Wilhelm Himmelreich (Bründersen), Ruth Volkhardt (Wolfhagen, beide Jahrgang 1932) sowie Karl-Heinz Schwedes (Bründersen, Jahrgang 1934) – überreichten Wolfhagens Bürgermeister Dirk Scharrer und Moderator Gerd Bandurski Präsenten.

REINHARD MICHL

**Ihr Fachbetrieb
aus Beverungen**

- ✓ Terrassendächer
- ✓ Wintergärten
- ✓ Fenster

FIRMA FLEX
☎ 05273-367530

Ango Seit über 30 Jahren
Lifte mit System



**Für jede Stufe.
Für jedes
Zuhause.**

**Ango: Jetzt mit
Regionalbüro in
Hofgeismar.**

Ihr Lift-Komplettdienstleister für Treppenlifte, Deckenlifte, Plattformlifte, Hublifte, Homelifte, Senkrechtlifte und Sonderbau.

59846 Sundern
02933 921 88 00
info@ango-lifte.de
www.ango-lifte.de

**IHRE TRAUMKÜCHE
VOM EXPERTEN GEPLANT!**



rüggeberg
küchen. wohnen. leben.

Mo. - Fr. 9 - 13 Uhr 14.30 - 18 Uhr | Sa. 9 - 13 Uhr
Breslauer Straße 1 · 34399 Wesertal / OT Lippoldsberg
www.moebel-rueggeberg.de

**Jetzt
GRATIS
Küchen-
beratung!**

GOLDANKAUF

Nutzen Sie den hohen Goldkurs!



**Große Auswahl an
Gold- und
Brillantwaren**

Herkules Vellmar

Lange Wender 7,
34246 Vellmar
Tel. 0561 823095

info@juweliercapar.de
www.juweliercapar.de

**TEAM
DUDECK.DE/
JOBS**



TEL: 05676 989 128

Dudeck
Metall GmbH

Abschied vom wunderbar kreativen Chaos

Der Wolfhager Fotograf Bernd Haustein schließt nach 45 Jahren Studio und Geschäft

Wolfhagen – „Es ist vorbei“, sagt Bernd Haustein, fast auf den Tag genau 45 Jahre nach seinem Start als Fotograf in Wolfhagen macht er diese Woche am Donnerstag die Fotostube dicht. Von Familienfotos bis Erotikaufnahmen – alles Geschichte. Er wirkt nicht wie einer, der seine Profession mit großer Begeisterung an den Nagel hängen wird, trotz seiner fast 80 Lenze, die er inzwischen zählt. Er steht mitten im kreativen Chaos seiner Fotostube an der Wolfhager Burgstraße und spricht von den Gründen, warum er aufhört, und zwischen den Zeilen schwingt mit, dass er es doch auch bedauert, in Kürze unter die Rentner zu gehen.

„ Seit den Handys kann man Fotografie vergessen.

Bernd Haustein

Keine Frage, den Blick fürs Motiv, der nicht jedem gegeben ist, das Gespür fürs Ausleuchten, das man sich durchaus auch erarbeiten kann, all das besitzt der alte Profi nach wie vor. Und auch sonst macht Hausteiner, der selten gestresst wir-

kende Typ mit dem lockeren Humor, den Eindruck, noch fit genug zumindest für die Arbeit im Atelier zu sein. Aber er hat durchaus gute Gründe, all das, was so lange seinen Arbeitsalltag bestimmt und getaktet hat, aufzugeben.

Einen richtigen Schubser habe ihm die gerade laufende Umstellung bei den Passbildern gegeben. Spezielle Aufnahmegeräte stehen mittlerweile in nahezu allen Rathäusern. Da geht nichts mehr mit Papier, sondern nur noch per digitaler Übertragung. Und der nötige Lehrgang und vor allem Kauf eines solchen Apparats wäre für ihn glatter Irrsinn gewesen. „Mit Passbildern läuft nichts mehr“, bringt er die Situation in seinem Laden auf den Punkt. Zumindest so, wie es in seinem Geschäft eine halbe Ewigkeit lief, wenn er die Kundschaft von ihrer besten Seite für Bewerbungsunterlagen, Führerscheine und sonstige Ausweise ablichtete.

„Der eigentliche Grund ist: Es kommt nix mehr rum“, sagt der Fotograf, der in den frühen Jahren sich auch mal einen Porsche leistete. Ordentlich Geld in die Kasse brachten vor allem die großen Feiern wie beispielsweise Hochzeiten. Manchmal

war er an einem Wochenende auf zweien unterwegs. „Damit konnte man vor 30 Jahren noch richtig Geld verdienen. Die Feiern finden ja noch statt, aber man nimmt keinen richtigen Fotografen mehr. Es gibt nur noch Newcomer für den schnellen Schuss“ oder knipsende Freunde der Brautpaare. „Diese Aufträge sind seit einigen Jahren komplett weggebrochen.“ Aber wenn er es recht betrachtet: „Ich will auch keine großen Veranstaltungen am Wochenende mehr.“ Mit seiner Frau Siggli ist er oft genug von Freitag bis Sonntag unterwegs gewesen, Bierbänke im halboffenen Kofferraum, die für den Einsatz bei Gruppenaufnahmen eingesetzt wurden. Und während Bernd Haulstein die Meute in Szene setzte, mit dem Finger auf dem Auslöser der Kamera auf den idealen Moment zum Abdrücken wartete, gab sich seine Frau hinter ihm mit einer Handpuppe – einem Kasper, Elch oder Raben – alle Mühe, die Gesellschaft bei Laune und die Aufmerksamkeit hochzuhalten.

Der im ersten Nachkriegs-september Geborene ist viel unterwegs gewesen, nicht nur als gefragter Fotograf in der Region um Wolfhagen. Kaum auf



Ausnahme mal nicht hinter der Kamera: Fotograf Bernd Haustein sitzt in seiner Fotostube auf dem Hocker, auf dem in der Vergangenheit seine Kunden Platz nahmen, wenn sie ein professionelles Portrait anfertigen ließen.

FOTO: NORBERT MÜLLER

FOTO: NORBERT MÜLLER

der Welt wurde er mit Mutter und Bruder und vielen anderen mit deutschen Wurzeln aus der Heimat in der Tschechoslowakei vertrieben. In einem Viehwagon ging es bis in den Vogelsberg. Die Mutter war Lehrerin, und gerade in den frühen Jahren brachten Versetzungen immer wieder Tapetenwechsel: in den Taunus, nach Hanau, dann ins „hessische Hinterland zwischen Dillenburg und Marburg, nach Bad Endbach“.

Von einer Karriere als Fotograf war erstmal keine Rede. Bernd Haustein machte eine Lehre als Bankkaufmann, die er kurz vorm Abschluss abbrach, dann eine als Großhandelskaufmann, die er bis zum Finale durchzog. „Das war eigentlich auch nichts“, erinnert sich Bernd Haustein. Aber in diesem Job kam er in Kontakt mit einem Fotohandel, an den er Waren lieferte. Bei einem Besuch seiner Mutter las er eine Anzeige, dass ein Filmkopierwerk Mitarbeiter in Dillenburg sucht. Er stellte sich vor, und bald hatte er es mit 16-Millimeter-Filmen und einem Studio zu tun, mit Vertonung und auch dem Schnitt. Dort hat er dann auch noch eine Lehre als Filmkopierfertiger gemacht, bei der es auch um Filmtechnik ging und die er mit einer glatten Eins abschloss. „Da bin ich heute noch sehr stolz drauf“, sagt er lachend. Die nächste Station war das Geschäft eines Fotografen in Schweinfurt. „Der wollte mit Film anfangen, hatte aber keine Ahnung.“ Da kam der junge Haustein gerade richtig.

„Das war eine schöne Zeit“, erinnert sich Haustein, „es war immer was los, in Bayern und im Ausland, in Amerika und Ja-

maika“. Ein Streifen, der damals gedreht wurde: „Schädlingsbekämpfung auf der ganzen Erde für eine Firma, die das Gift herstellte“, sagt er amüsiert. Aber auch fürs Fernsehen wurden Beiträge gedreht. Ein befriedeter Kamerareparateur habe ihm dann Ende der 70er-Jahre den entscheidenden Tipp gegeben: „Bernd, mach dich doch selbstständig, hat er gesagt. Und ich fand: Recht hat er.“ Und wieder brachte eine Annonce Bernd Haustein auf die Spur. „Foto-Müller in Wolfhagen wollte aufhören und seine Blitzanlage fürs Studio verkaufen.“ Haustein rief an, machte einen Termin, fuhr nach Wolfhagen und kaufte das Ding. Die Grundlage für sein eigenes Fotostudio hatte er nun im Auto, aber noch keinen Plan, wo er sich niederlassen sollte. „In einer Stadt? In einem kleinen Nest wie Wolfhagen?“ Er fuhr nach dem Kauf durchs Städtchen, entdeckte in der Burgstraße ein Geschäftshaus, das gerade renoviert wurde. „Ich habe kurz überlegt und am selben Tag noch gefragt.“ Am 1. August 1980 eröffnete Bernd Haustein im Haus Burgstraße 17 sein eigenes Fotogeschäft mit Studio und auch Kameraverkauf. Spätere Stationen für die Fotostube waren die Mittelstraße, die Schützeberger und schließlich wieder die Burgstraße.

Hier spricht er auf 23,5 Quadratmetern gerne über die Kunst des perfekten Bildes, vom Blick für das Motiv, von Perspektive und Licht. „Das ist wichtig. Die Kamera ist nebensächlich.“ Deswegen hatte er auch überhaupt kein Problem mit der Umstellung von analoger Fotografie – also mit Film –

auf die digitale. „Für mich gibt es auch kein Zurück mehr zum Film“, sagt er. Womit er aber ein Problem hat: mit der allgegenwärtigen Handyknipserei. „Seit den Handys kann man Fotografieren vergessen. Die Fotografie ist am Arsch. Die Leute haben einfach keinen Blick mehr für ein gutes Foto.“ Neues ausprobieren, das sei grundsätzlich eine gute Sache, aber es müsse etwas Interessantes dabei herauskommen. Er habe sich immer wieder neuen Herausforderungen gestellt, habe weiter Lehrgänge besucht und sich dann irgendwann auch an die erotische Fotografie gewagt. Das textilfreie Angebot, sagt Hausteин, sei in seinem Laden auch gar nicht schlecht angenommen worden, aber unter dem Strich, sagt er grinsend, „war es für Wolfhagen vielleicht doch ein bisschen zu viel“. Einige Bilder aus dieser Zeit stehen noch im Schaufenster seiner Fotostube. Aber nur noch bis diesen Donnerstag, wenn mit der Schließung eine Ära zu Ende geht, das kunstvolle Durcheinander geräumt wird und Bernd Hausteин zusammen mit seiner Frau Siggі, die am 1. August nach 43 Jahren im Schuldienst zur Pensionärin wird, verstärkt auf Reisen gehen wird. In der Tasche: immer eine handliche Digitalkamera. Die Lust auf ein gutes Foto geht schließlich nicht in Rente.

NORBERT MÜLLE

NORBERT MÜLLER

www.rb-becker.de

becker

...IMMER WAS BESONDERES

Schlafzonenfederkernmatratze
STRESSLESS® LUNA Perfekter Schlafkomfort durch IntelliGel®

- Höhe: 24 cm
- für alle Körpertypen
- Bezug waschbar bei 60°

90x200 cm **249.⁵⁰**
140x200 cm = **399.⁵⁰**

Schlafsofa/Daybed in Skandinavisch
grau/Somwelsours, Liegefäche: 125 x 195 cm, Liegehöhe: 29 cm, Sitzhöhe: 42 cm, inklusive zwei Rückenissen

a. Deko **199.⁵⁰**

Formula1 4-tlg. Fußmatten-Set CM480 oder CM580
Allwetter Fußmatten aus Polyamid-Nadelvlies, schwarz

DUNLOP Benzinkanister
mit Aufsatz, Kunststoff, 5l

Filmen KFZ-Verbandtasche
DIN 13164, erfüllt den §35h

Carbright Autopolitur
KFZ-Pflege, für alle Lackarten
500ml II=7,98

Bremssreiniger
500 ml II=5,98

Wash & Wachs Auto-shampoo
II=3,58

Felgenreiniger, Insektenentferner oder Cockpit-reiniger
500ml **1.79** je

Kompressor 231/10/24
Ölgeschmierter Kolbenkompressor, max. Druck: 10 bar

Nilisk Hochdruckreiniger MC3C-170/820 XT
Drehstrom, 4.400 W, 170 bar, 820 l/h, Messingzylinderkopf mit Edelstahlkolben

H-Milch, 1l
1,5% Fett **0.69**
3,5% Fett **0.79**

Leerdammer in Scheiben
versch. Sorten 125/140g **0.99** je

H-Schlag-sahne
200g **0.79**
1kg=3,95

KnackerBack Knoblauch-ecken
280g **1.29**
1kg=4,61

Schoko Bär Kuchen
mit Kakao-füllung 160g **0.89**
1kg=5,56

Gummistiefel Splash
Gr.: 24-33, marine oder beige **5.⁰⁰ je**

Kinder Regenjacke
Gr.: 80-128, beige **5.⁰⁰ je**

Mehrzweck-Feuerschutztür T30
feuerverzinkt, zugelassen nach DIN 1402-5, anthrazit, pulverbeschichtet, versch. Größen & Anschläge (links oder rechts)
129.⁵⁰ je
II. Wahl

ZK-Element Classic Plus
doppeltwandig, 53 mm stark, weiß, 3-seitig gefälzt, pulverbeschichtet, verzinkt
versch. Größen & Anschläge (links oder rechts)
49.⁹⁵ je
II. Wahl

POP-UP Garten-tonne
120 l **3.99**
Laubbesen
inkl. Stiel, Metall **9.98**

Fußmatte
Kokos-Gummi **3.99** je

Gude Aufsitzmäher GAR 651
Schnittbreite: 651 mm
150l Fangsack
6 PS

Benzin Rasenmäher BIG WHEELER 514.3 R LI-ES
Radantrieb, Li-Ion Elektrostart, Schnittbreite: 510 mm

Edelstahl Säulengrill
Höhe ca. 69 cm, Ø 39 cm **19.98**

Grill-wagen Deluxe
Höhe: ca. 84 cm
Grillrost ca. 50 x 24 cm **25.00**

BBQ Grill
Ø46 cm, Höhe ca. 80 cm **25.00**

Butangas
für z.B. Camping-kocher, 227 g netto **1.!!**
1kg=4,89

Grillanzünder flüssig
1 Liter **2.99**

Camping-Gas-Kocher
34x27x11 cm, Piezozündung inkl. Koffer **12.99**

Gaskartusche
Universal, 190g **1.99**
1kg=7,84

Teekanne Power-T
versch. Sorten, 36/40,5g **0.99** je
1kg=27,50/24,44

WIZ/Kleinalmerode
Industriest. 1:
05542 / 93 39 60

Kassel
Hegelsbergstr. 21
0561 / 49 172 551

Gudensberg
Kasseler Str. 78
05603 / 91 86 54

RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriestr. 1 - 37217 Witzenhausen/Kleinalmerode
Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratssituation bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

ÖFFNUNGZEITEN: Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr
Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

becker
...IMMER WAS BESONDERES



Reiner Domes

Marktstraße 4 • 34369 Hofgeismar
 Telefon 05671-5200 + 5300
 info@dsw-immobilien.de
 www.dsw-immobilien.de

VERKÄUFE

Der Schnelle Weg

34369 HOFGEISMAR (534)
DOPPELHAUSHÄLFTE M. SEP. GARTENGRST.
 DHH auf 129 m² Grdst. m. ca. 85 m² Wfl., 5 ZKDu, Gas-Hzg., Freisitz im Hof m. Markise, Abstellschuppen, Einzelkulturlenkmal sowie ca. 400 m entfernter Garten mit 793 m² u. Gartenhaus, Haus ohne Garten

für **89.500,-** € oder komplett für **99.500,-** €
 zzgl. jeweils 2,975 % Verkäufer- u. Käuferprovision inkl. MwSt.



Wir suchen für vorgezeichneten Kunden den Ein- und Zweifamilienhäuser sowie Eigentumswohnungen in Hofgeismar, Grebenstein, Immenhausen, Trendelburg und Bad Karlshafen.

Wir freuen uns über Ihre Nachricht und sichern eine sorgfältige, diskrete Bearbeitung Ihrer Angelegenheit zu!

34369 HOFGEISMAR (511)
EINFAMILIENHAUS MIT GR. GRUNDSTÜCK
 1.620 m² Grd., ca. 140 m² Wfl., 6 ZKB/WC, überd. Balkon, 2 Garagen, Geräteraum/Workstatt, Gartenhaus, alles sof. für Sie frei, EBA 272,4 kWh/(m²a), Kl. H, Strom-Mix/Stückholz, Bj. 1934/2000, laufende Wertverbesserungen durchgeführt

329.000,- €
 zzgl. jeweils 2,975 % Verkäufer- u. Käuferprovision inkl. MwSt.

Zahlreiche weitere Objekte und Informationen finden Sie unter www.dsw-immobilien.de!

**HEIMAT
NACHRICHTEN**
WOLFHAGEN

nh-wochenzeitungen.de

IMPRESSUM

Herausgeber:
NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168,
34121 Kassel

**Verantwortlich für den Inhalt nach § 55
Abs. 2 RStV:**
Frank Schmidt

Leitung Geschäftskunden:
Miriam Donner (V.i.S.d.P.)

Anzeigenverkauf:
Tel.: 05 61 21 33 - 17 29
E-Mail: anzeigen@nh-wochenzeitungen.de

Layout und Gestaltung:
DIGITALE KREATIV AGENTUR
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co.
KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1,
34123 Kassel

Zustellung: VTS Nord GmbH
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel,
Tel.: 05 61 21 33 - 23 23
E-Mail: vertriebsleitung@hna.de

Anzeigenpreisliste: Nr. 4a vom 1.7.2025

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeabkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an vertriebsleitung@hna.de, damit wir unsere Zeitung davon in Kenntnis setzen können.

Beate Bickel wünscht dem Regionalmuseum solide Finanzen und eine ehrenamtliche Basis

A woman with short brown hair, wearing a black blazer over a patterned shirt and blue jeans, is sitting on a purple circular base. She is smiling and has her hand resting on the back of a large, green and white striped Spinosaurus model. The model is standing on a cracked, brown stone floor. In the background, there is a large mural of a prehistoric landscape with trees and a body of water. A small globe is visible on the wall above the dinosaur model.

Beate Bickel verlässt das Regionalmuseum Wolfhager Land und verabschiedet sich zum 1. August in den Ruhestand. FOTO: ANTJE THON

ANTJE THON

Geschenkfabrik
Geschenke für jeden Anlass

Z. B. SCHOKOLADE
versch. Motive/Botschaften
statt UVP 1,75 €
je 40 g Tafel **1,50 €**
(1 kg = 3750 €)

Brottdose

Beistift

Radergummi

Kleine Freunde FÜR DIE SCHULTÜTE

la vida GmbH
Veckerhagener Str. 1c
34376 Immenhausen
www.geschenkfabrik-lavida.de

Geschenk Für Dich :)

Öffnungszeiten:
Montag geschlossen
Di - Fr: 10 - 18 Uhr
Sa: 10 - 14 Uhr

Mehr Angebote unter www.facebook.com/GeschenkfabrikLagerverkauf.GeschenkFuerDich
WIR SIND NEU BEI INSTAGRAM: <https://www.instagram.com/lagerverkauf.lavida>

Buntes Vergnügen für Tausende Besucher

Festzug zum Wolfhager Viehmarkt lockte an die Straßen der Innenstadt

Wolfhagen – Mehrere Tausend Besucher an den Straßenrändern der Wolfhager Altstadt kamen kürzlich zum Festwochenende beim traditionellen Festzug aus Anlass des Viehmarktes voll auf ihre Kosten. Denn alle beteiligten 28 Fuß- und Wagengruppen waren durchweg richtige Hingucker. Auch mit unterwegs waren mehrere Musikgruppen, wie beispielsweise der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wolfhagen.

Das Motto lautete in diesem Jahr „Wir sind Wolfhagen“. Ideenreichtum und die Kreativität der Motivgruppen kannte keine Grenzen. Die Themen reichten von Märchen über Sportbegeisterung und Feiern bis hin zur Liebe für die Heimatstadt Wolfhagen. Eingebunden waren dabei auch mehrere Gruppen aus den Stadtteilen, die sich wie alle Teilnehmer und die Zuschauer über perfektes Sommerwetter freuen konnten. Einen Dauerregen – sehr zur Freude der Kinder an den



Außer Rand und Band: So präsentierte sich die rosarote Barbie-Gruppe aus dem Weidelsburgdorf Ippinghausen beim Festzug.

FOTOS: REINHARD MICHL

FL♥HMARKT
Vellmar, Festplatz
So., 3. August
Kassel, Wilhelmsstraße
2. Aug./16. Aug.
Info-Tel. 0561 23235
www.flohmarkt-mit-herz.de

**Flohmarkt
Metro
03.08.**

Rixer
Bauernladen
**Hausmacher
Wurstwaren**
von unseren Strohschweinen
aus Offenstallhaltung!
Grillspezialitäten
Wildschweinbraten
Mittwoch ab 12 Uhr
Schnitzel mit wechselnden Beilagen 8,- €
Um Vorbestellung wird gebeten!
Gurken
Zum Einkochen & Einlegen
Auch zum Selbstpflücken
Frisch geerntet!
Frühkartoffeln
Kopfsalat, Kohlrabi, Spitzkohl, Zucchini,
Brokkoli, Rote Beete, Blumenkohl, Porree,
Rotkohl, Knoblauch, Wirsing, Romanesco,
Steckrüben, Auberginen, Tomaten
Freilandeier
Mo - Fr 9-13 & 14-18 Uhr
Sa 9 - 13 Uhr
Familie Peter Koch
34393 Grebenstein-
Friedrichsthal Nr. 5
☎ 05674-1355

Straßenrändern – gab es lediglich in Form von Bonbons, Lutschern, Popcorn und anderen Süßigkeiten. Ein optischer Genuss war die Riesentorte der Stadtwerke Wolfhagen, die daran erinnerte, dass das Unternehmen vor genau 25 Jahren aus der Taufe gehoben wurde. Drei weitere Geburtstagskinder marschierten mit: Die Kicker des Fußballsportvereins Rot-Weiß Wolfhagen und die

Kartfahrer des Wolfhager Motorsportclubs, die 2025 jeweils auf ihr 100-jähriges Bestehen zurückblicken können, sowie die Protagonisten der Niederelunger Waldbühne, die seit 75 Jahren ein kulturelles Aushängeschild der Hans-Staden-Stadt sind.

Nicht zu beneiden waren die Juroren, die die Motivgruppen zu bewerten hatten. Sie hatten die Qual der Wahl. Marktmeis-

terin Julia Dumeier: „Eigentlich hatte jede Gruppe einen Platz auf dem Medallionstreppe verdient.“ Auf dem ersten Platz landeten die Wolfhager Bienen, Rang zwei ging an die Streetdancer des TSV Wenigenhasungen, und über Platz freute sich die Dorfgemeinschaft Nothfelden. Die Bewertung wurde bis zum Frühschoppen am Sonntag streng geheim gehalten.

REINHARD MICHL



Unterwegs zum Badespaß: Die Wolfhager Bienen hatten das richtige Gespür für das Wetter beim Umzug und präsentierten sich auf dem Weg ins kühle Nass.



Nostalgie: Oldtimer-Freunde auf ihren knatternden Bikes.



Himmlische Klänge: Die Instrumentalisten des Posaunenchores der evangelischen Kirchengemeinde Wolfhagen.



Aus der Drachenhöhle ans Licht: Die Zwerge vom Graner Berg aus Bründerßen brachten ordentlich Farbe in den Zug.

**JOB+
JAZUBI
BÖRSE
HOFGEISMAR**

AUSBILDUNG
PRAKTIKUM
TRAINEE
JOBWECHSEL
WEITERBILDUNG
SENIOR EXPERTS

**22.8.2025
9-15 UHR**

STADTHALLE HOFGEISMAR

AKG
KHKS
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen
Dornröschentadt
HOFGEISMAR

www.hofgeismar.de

Bald wieder Erfrischung für die müden Füße

Neues Wassertretbecken aus Naturstein soll oberhalb von Dörnberg entstehen – Projekt mit breiter Unterstützung

Habichtswald – Wer in letzter Zeit in Dörnberg unterhalb des Höllchens an der Wassertretstelle vorbeigekommen ist, wird eine deutliche Veränderung bemerkt haben: Das Becken ist verschwunden. Stattdessen steht nun ein Bauzaun an der Stelle, an der früher das Tretbecken zur Erfrischung einlud – doch vom Becken selbst fehlt jede Spur.

„Das Wassertretbecken war mittlerweile in die Jahre gekommen und musste abgebaut werden“, erklärt Lukas Mühlbauer. Er ist Mitglied der Dörnberger Kirmesburschen. Diese haben es sich zum Ziel gesetzt, das Wassertretbecken zu erneuern – und zwar in Eigeninitiative. Allein stehen sie mit

ihrem Vorhaben jedoch nicht da. Unterstützung kommt von Sascha Bollerhey, dem Inhaber des Dörnberger Unterneh-

mens Naturstein Bollerhey. Er habe seine Hilfe zugesichert und plane, das neue Becken vollständig aus Naturstein an-

zufertigen und bereitzustellen, erklärt Mühlbauer. Während Bollerhey sich um das Becken kümmert, übernimmt das Team der Kirmesburschen die Gestaltung des Umfelds. Geplant sind neue Sitzbänke, Tische und ein Handwaschbecken, um den Bereich rund um das neue Tretbecken attraktiv zu gestalten. „Wir verstehen uns nicht als Kirmestruppe,

sondern wollen im Ort aktiv mitgestalten.“

Die Gemeinde unterstützt das Projekt ebenfalls: Sie stellt das benötigte Material zur Verfügung. „Da die Mitarbeiter des Bauhofs derzeit stark ausgelastet sind, haben wir beschlossen, selbst mit anzupacken – das machen wir gern“, sagt Mühlbauer. Noch im Frühjahr war das alte Becken nutzbar, al-

lerdings seien im Laufe der Jahre Schäden entstanden. Eine Reparatur nicht möglich gewesen – daher der Rückbau.

Wenn alles nach Plan läuft, soll das neue Natursteinbecken im Herbst dieses Jahres fertiggestellt sein. Mühlbauer zeigt sich optimistisch: „Wir sind alle sehr gespannt, wie das neue Becken am Ende aussehen wird.“

JULIAN BRÜCKMANN



So sah es einst aus: die Kranich-Tränke der Wassertretanlage oberhalb von Dörnberg. FOTO: CLAUDIA LEINWEBER/NH

Sparkasse spendet 6000 Euro

Wolfhagen – Die Spende über 6000 Euro ist für das Regionalmuseum Wolfhager Land mit mehr Planungssicherheit verbunden. Denn das Jahresbudget der Einrichtung ist mit der heißen Nadel gestrickt und knapp bemessen. Daher freuen sich Museumschefin Beate Bickel und der stellvertretende Vereinsvorsitzende Lippold von Steinkir über die Spende der Kasseler Sparkasse, die seit vielen Jahren Tradition hat. Wolfhagens Centerleiter Marco Reckert ließ es sich nicht nehmen, der in Zehntscheune

und Renthof untergebrachten Sammlung einen Besuch abzustatten.

Das Geld stammt aus den Erträgen des PS-Sparens.

6000 Euro fürs Museum: Marco Reckert, Centerleiter in Wolfhagen (rechts), besuchte anlässlich der Spende das von Beate Bickel noch bis Ende Juli geleitete Museum. Ebenfalls anwesend war Lippold von Steinkir, stellvertretender Leiter des Museumsvereins.

FOTO: ANTJE THON



Sonntagsbummel in der Altstadt

Stadt Wolfhagen möchte mit neuem Veranstaltungsformat die Innenstadt beleben

Wolfhagen – Sonntagsbummel statt Streetfood-Festival: Die Stadt Wolfhagen hat ein neues Veranstaltungsformat entwickelt, mit dem sie Mitte September Leben in die Altstadt bringen möchte. Am Sonntag, 14. September, sind Wolfhager und Gäste dazu aufgerufen, von 11 bis 17 Uhr einen unterhaltsamen und erlebnisreichen Tag in der Innenstadt zu verbringen.

Nach Angaben von Julia Dumeier, die im Rathaus für den Bereich Märkte und Feste zuständig ist, setzt sich die Veranstaltung aus vier Bausteinen zusammen. Die Geschäfte werden an dem Sonntag geöffnet haben. Gleichzeitig beteiligt sich Wolfhagen an der Aktion „heimat shoppen“ der IHK Kassel-Marburg. Dabei handelt es sich um die größte Initiative für den Einzelhandel, sie stellt den regionalen Handel wieder in den Mittelpunkt. Darüber hinaus gibt es einen Straßenflohmarkt unter dem Motto: „Die Altstadt packt ihre Schätze aus“. Für diesen können sich Interessierte bis zum 31. August bei Jenny Elges unter 0162/9647875 per Whatsapp oder im ConceptStore, Mittelstraße 12, anmelden. Ein klassischer Flohmarkt auf dem Marktplatz soll das Programm komplettieren.

Johannfest und Michaelismarkt wurden bereits vor zwei Jahren aus dem Veranstaltungskalender gestrichen. Für sie gibt es das Stadtfest im Mai und ein flexibles Angebot im September - beides in Regie der Stadt. Im Vorjahr war das Event das Streetfood-Festival, nun ist es also der Stadtbummel, bei dem der regionale Handel in den Fokus rücken soll.

Mit dem gemeinschaftlichen Einkaufserlebnis soll ein besonderes Augenmerk auf die Vielfalt und Qualität des lokalen Angebots geworfen werden, sagt Dumeier. Ziel sei es, an diesem Tag die Innenstadt lebendig zu gestalten, Menschen zum Flanieren, Stöbern und Shoppen einzuladen und auf die Attraktivität der Geschäfte und gastronomischen Angebote vor Ort aufmerksam zu machen. Unter diesem Aspekt wäre es schön, wenn sich möglichst viele Händler und Gastronomen am Sonntagsbummel beteiligen würden. Ob

besondere Angebote, Aktionen vor dem Geschäft oder kreative Dekorationen - jeder Beitrag würde zählen. „Der Sonntagsbummel ist kein Stadtfest im klassischen Sinne“, sagt Dumeier. Es werde kein Bühnenprogramm, keine externen Verkaufsstände und auch keine zentrale Gastronomieflächen geben. Vielmehr stehe der direkte Kontakt zwischen den Geschäften und den Kunden im Vordergrund – in entspannter Atmosphäre, mit Raum für persönliche Gespräche, Angebote und Entdeckungen.

ant

RAUMGESTALTUNG | BADSANIERUNG
RENOVIERUNG | BODENVERLEGUNG

ALT / NEUBAU	WAND- / BODENFLIESEN
INNENAUSBAU	SANITÄRINSTALLATION
TROCKENBAU	HEIZKÖRPERANSCHLUSS

WWW.KLUBERT-BAU.DE

Edith Klubert | Ahornweg 18a | 34388 Trendelburg
Tel: 05675 722711 | Mail: ralf@klubert-bau.de

Angebote vom 6.-9. August 25
Mittwoch-Samstag
Die Angebote finden Sie auch unter:
www.feinkostfleischerei-hack.de

Feinkost Fleischerei
Claudia
HACK

Genuss am Spieß

Norweger Saftbraten	für Grillspieß und Ofen	100g €	1,10
Saftiger Schweinekammbrechen am Stück			
Frische Bratwurst,	Hausmacher	100g €	1,10
Magere Spitzenqualität			
Western Steak,	saftiger Schweinekamm	100g €	1,10
Mit Zwiebel, Knoblauch- und Pfeffernote			
Zwiebelmettwurst, frisch		100g €	1,15
Herrlich frisch und zwiebelig im Geschmack			

Unterer Graben 1
34369 Hofgeismar

05671-3006 • Fax 05671-40631
e-mail: feinkostfleischerei-hack@t-online.de

Ihre Ansprechpartner für Ökostrom

Sabine Stingl
Tel. 05671 7667-2381

Kundenservicebüro
Kasinoweg 24
34369 Hofgeismar

Öffnungszeiten:
Mo: 10:00 – 15:00 Uhr
Di: 10:00 – 15:00 Uhr
Do: 10:00 – 14:00 Uhr
Fr: 09:00 – 13:00 Uhr

Klaus Pfeffermann
Mobil 0160 90541078

Ich besuche Sie gerne persönlich zu Hause.

EAM

www.EAM.de

Der Verkauf von Gold lohnt sich!

Wir bewerten und kaufen Erbgold, Altgold, Zahngold oder auch Feingold und Barren.

Anzeige



„Gerade in den aktuellen Zeiten lohnt sich der Verkauf von Gold, der Preis bleibt auf hohem Niveau stabil“, sagt Georges Khalil.

„Mein Angebot ist fair und unverbindlich, meine Expertise der angebotenen Waren ist völlig kostenfrei“, betont er und schafft damit gute Voraussetzungen für einen soliden und transparenten Goldverkauf. Seit über 10 Jahren betreibt

er das kleine Ladengeschäft im Zentrum von Hofgeismar. Seine Kunden schätzen den freundlichen Umgang und die Atmosphäre.

Der Goldpreis ist hoch und hat sich auch auf den internationalen Goldmärkten auf einem hohen Niveau etabliert. Der Goldankauf am Töpfermarkt ist gerade jetzt eine gute Adresse, um erfolgreich zu verkaufen. Selbstverständlich ist ein Verkauf kein Muss, wenn der angebotene Preis nicht zusagt. Meistens jedoch sind die Kunden von Georges Khalil positiv überrascht. „Wir begutachten die Ware gemeinsam und ermitteln den Wert, viele meiner Kunden freuen sich dann darüber, dass sie für alte Dinge wider Erwarten noch gute Preise erzielen können.“

Ob spontaner Besuch im Ladengeschäft oder vorab mit telefonischer Terminvereinbarung, beides ist möglich. Georges Khalil hat sein Geschäft Montag bis Freitag von 10.30 Uhr bis 15.00 Uhr und Samstag von 10.30 Uhr bis 13.00 Uhr geöffnet. Telefonisch ist er unter Tel. 0173 5762768 für Interessierte erreichbar.

GOLD ANKAUF HOFGEISMAR

Goldschmuck und Altgold
Zahngold (auch mit Zähnen)
Gold- und Silbermünzen
Gold- und Silberuhren (Markenuhren)
Silberbesteck (auch Auflage)
Tafelsilber · Zinn (nur mit Stempel)

Töpfermarkt 6
34369 Hofgeismar

Mo. – Fr. 10.30 – 15.00 Uhr
Sa. 10.30 – 13.00 Uhr

0173 5762768

SOFORT BARGELD

Schokofluss, Eierlaufen und Jonglage

Riesenstimmung bei den Ferienspielen in Wolfhagen

Wolfhagen – In Wolfhagen reicht manchmal ein Seil, ein Hütchen, eine Brezel an der Leine – und 100 Kinderherzen schlagen begeistert im Takt. Es ist der letzte Tag der Ferienspiele, und der Duft von Wettkampf und Limonade liegt über den Teichwiesen. „Abschlussolympiade“ nennen sie das hier, sieben Stationen, sieben Gruppen, siebenmal Kinderspaß im Kreisverkehr.

Elianna lässt sich beim Sackhüpfen von ihrem Team anfeuern, während sich Romy, Hannah, Arthur, Lotte und Emilia im Tennisbällejonglieren üben. Hinten klatschen Kinderhände, vorn wird gezählt, gejubelt, angefeuert. Es ist kein leiser Abschied, sondern ein lautes Finale – mit Dosenwerfen, Cornhole, Hula-Hoop-Kette, einem Eierlauf mit Schläger, der berühmten Brezel-Leine und dem Schokofluss: ein Gemeinschaftsspiel, bei dem Bretter zu Brücken werden, wenn man sich traut, sich aufeinander zu verlassen.

Und wer das alles trägt, Woche für Woche, Tag für Tag? Ein Betreuersteam, das nicht nur funktioniert, sondern glänzt. 17 junge Menschen – viele davon schon erfahren, andere zum ersten Mal dabei – plus zwei



Anfeuern, mitfiebert, aufspringen: Elianna gibt beim Sackhüpfen das Tempo vor – ihr Team schreit sie in den Zieleinlauf.

FOTOS: SASCHA HOFFMANN

Azulis der Stadt, die mit Herz, Haltung und Humor für alles da sind: Für kleine Tränen, gro-

ße Ideen und müde Beine. „Es ist ein Geschenk, so ein Team zu haben“, sagt Frank Mahlich,

Koordinator der Wolfhager Jugendarbeit. „Da ist echtes Miteinander, Verlässlichkeit – und

tatsächlich auch noch jede Menge Energie nach acht Stunden.“ Manchmal sogar so viel,

dass die Großen am Abend selbst noch mal Kind sein dürfen.

Nach der Zirkuswoche – dem traditionellen Highlight der Ferienspiele in Wolfhagen – wurde das Zelt ein letztes Mal geöffnet, als die Kinder längst zuhause waren. Nicht für Vorstellungen, sondern für die Teamnacht: Trapez, Seillauf und vieles mehr – alles, was tagsüber nur den Kindern gehörte, war nun Bühne für die Großen. „Da war plötzlich wieder dieses Staunen, dieses Sich-Trauen“, erzählt Lucca Herbst, der gemeinsam mit Ilka Proksch das hauptamtliche Team der Wolfhager Kinder- und Jugendarbeit komplett macht. „Und genau das wollen wir ja weitergeben.“

Doch auch die zweite Woche hatte es in sich. Ob Basteln in der Stadthalle, Walderlebnistag mit dem Jagdverein oder ein Ausflug zum Imker – das Programm war bunt, das Wetter launisch, die Begeisterung konstant. 100 Plätze, randvoll gebucht.

Und am Ende die Erkenntnis, dass manchmal simple Dinge wie Seil und Hütchen für unvergessliche Ferienerinnerungen ausreichen.

SASCHA HOFFMANN

Zwischen Staub und Schätzen

75 Jahre Waldbühne Niederelsungen: Neue Chronik dokumentiert Geschichte

Niederelsungen – Zwischen alten Protokollen, vergilbten Plakaten und dem Geruch von Dachbodenstaub ist etwas entstanden, das mehr ist als eine Broschüre. Eine Sammlung gelebter Geschichte, gebündelt auf 144 Seiten – unscheinbar im Format, gewichtig im Inhalt.

Die neue Chronik zum 75-jährigen Bestehen der Waldbühne Niederelsungen ist eine Herzenssache – geschrieben, gesammelt, gerettet von einem kleinen Team, das sich über Monate immer wieder traf, suchte, sichtete, fragte, verworf und neu begann. Kein Auf-

trag. Keine Pflicht. Einfach das Bedürfnis, die Geschichte lebendig zu halten.

Es ist ein Wälzer voller Erinnerungen, Kuriositäten und Kostbarkeiten. Die Anfänge der Bühne, Baugeschichten, Bühnenbilder, verlorene Anekdoten – alles hat seinen Platz gefunden. „Ursprünglich wollten wir 100 Seiten machen“, sagt Florian Lehmann, der gemeinsam mit Heike Fischer, Fabiola Henkelmann und Christin Böhle das Chronikteam bildete und maßgeblich an der Gestaltung beteiligt war. „Aber je tiefer wir eintauchten, desto mehr stießen wir auf Geschichten, die erzählt werden wollten.“ Und auf wahre Schätze.

Das Erbe der Bühne kartiert

In einem alten Nachlass fanden sie etwa die sogenannte Zeichnungsliste aus dem Jahr 1950. In verstaubten Ordnern und Kisten entdeckten sie außerdem Bühnenfotos in nie ge-



Wo andere aufräumen würden, beginnt für sie die Spurensuche: Heike Fischer und Florian Lehmann graben sich durch 75 Jahre Waldbühnengeschichte.

FOTO: SASCHA HOFFMANN

sehener Qualität, frühe Plakatentwürfe, alte Kostümskizzen – und sogar einen Briefwechsel aus dem Jahr 1954: Axel Herwig, der langjährige Regisseur der Waldbühne, tauschte sich darin mit dem damaligen Spielratsvorsitzenden Raban von der Malsburg über das Stück „Agnes Bernauer“ aus, das in zwei aufeinanderfolgenden Sommern vom Dauerregen torpediert wurde.

Augenzwinkernd wurde Bernauer später zur „Wasser-Leiche“ erklärt – ein Ausdruck, der sich im Gedächtnis eingebrennt hat. Kapitel für Kapitel haben die Autoren das Erbe der Bühne kartiert: Von der Gründungsgeschichte bis zu Pyrotechnik und Maskenbild, von der Werbung in den Fünfgigern bis zur jungen Bühne von heute – ein Werk, das nicht nur dokumentiert, sondern bewahrt. Ein Denkmal aus Papier, das die vielen kleinen Zahnräder sicht-

bar macht, die hinter jeder Vorstellung im spielenden Dorf greifen.

Mehr als nur Laientheater

Rund ein Jahr haben sie an der Chronik gearbeitet, meist abends oder an Wochenenden – zusätzlich zum normalen Bühnenbetrieb. „Unzählige Stunden“, sagt Heike Fischer. „Hätte man locker jemanden für anstellen können.“ Und so ist dieses Sammelwerk auch ein Dokument der Hingabe. An ein Projekt, das längst mehr ist als nur Laientheater.

Die Waldbühne ist Teil des Dorfes – und für manche längst auch zentraler Teil des eigenen Lebens. In Proben, in Erinnerungen – und manchmal auch auf dem Dachboden, wo Geschichte zwischen Kartons und alten Plänen leise weiteratmet.

SASCHA HOFFMANN

Maage Tiefbau



34399 Wesertal

Tel. 05572 999522
info@maage-bau.de

Individuelle Planung
sowie Neu- &
Umgestaltung Ihres
Haus- und Gartenbereiches

- Terrassen & Wegebau
- Zaun-, Sichtschutz- und Mauerwerkbau
- Teich- & Poolbau
- Vermittlung & Erstellung von Fertiggaragen & Carports
- Gartenpflege & Pflanzarbeiten

Zusatzarbeiten:

- Baustoffe & Bodenabfuhr
- Kellerfreilegung & -isolierung
- Sanierung von Kanalisation
- Abbruch- & Fundamentarbeiten
- Kernbohrungen

Stadt

TRENDELBURG

Amtliche Bekanntmachungen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Stadt Trendelburg

Marktplatz 1 | 34388 Trendelburg | Tel. 05675 7499-0 | Fax 05675 749930 ab 31
E-Mail: stadt@trendelburg.de | Internet: www.trendelburg.de

Veranstaltungskalender

02.08.2025 – Gottsbüren

Andacht in der „Wallfahrtskirche“ um 17.00 Uhr. Vor einem Jahr war die Flutkatastrophe. Die Folgen sind bis heute spürbar.

03.08.2025 – Sielen

Kaffeetrinken ab 15.00 Uhr im Kyffhäuser Verein in Sielen. Es sind alle herzlich willkommen

08.08.2025 – Trendelburg

Kostenlose Stadtführung, Start Rathaus Trendelburg, Beginn 17.00 Uhr, keine Anmeldung notwendig

15.08.2025 – Trendelburg

Kostenlose Stadtführung, Start Rathaus Trendelburg, Beginn 17.00 Uhr, keine Anmeldung notwendig

15.08. – 16.08.2025 – Eberschütz

7. Eberschützer Tennis-Open, Beginn Freitag ab 16.00 Uhr, Samstag ab 10.00 Uhr, Anmeldung erforderlich

16.08.2025 – Deisel

91. Jahre Feuerwehr Deisel, Feuerwehrgerätehaus Deisel, Beginn ab 14.00 Uhr, Festkommers mit anschließendem Partyabend ab 18.30 Uhr

Stadt

BAD KARLSHAFEN

Amtliche Bekanntmachungen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Stadt Bad Karlshafen

Stadtverwaltung Bad Karlshafen | Hafenplatz 8 | 34385 Bad Karlshafen
Tel. 05672 99990 | stadtverwaltung@bad-karlshafen.de

Nr. 43/2025

Hinweis auf die Amtliche Bekanntmachung der Stadt Bad Karlshafen, Nr. 44/2025

„Eintragung von Auskunfts- bzw. Übermittlungssperren im Melderegister“

Die vollständige Amtliche Bekanntmachung Nr. 44/2025 wurde am 1. August 2025 auf der Internetseite der Stadt Bad Karlshafen unter www.bad-karlshafen.de unter Amtliche Bekanntmachungen veröffentlicht. Wir weisen auf das Recht hin, diese während der öffentlichen Sprechzeiten der Verwaltung in Papierform einzusehen und sich gegen Kostenerstattung entsprechende Ausdrucke fertigen zu lassen.

Bad Karlshafen, den 2. August 2025

Stadt Bad Karlshafen

– Der Magistrat –

gez. Dittrich

Bürgermeister

Wenn Bär zum Bogen greift

58 Kinder bei den Ferienspielen der Gemeinde Breuna



Ein Tipi sorgte für Präriestimmung: Die Kinder der Breunaer Ferienspiele und ihre Jugendbetreuer vor der Mehrzweckhalle in Wettesingen. Als Besucher mit dabei war auch Breunas Bürgermeister Jens Wiegand (hintere Reihe, vierter von rechts mit blauem Hemd).

FOTOS: MARTIN SCHOLZ

Wettesingen – Auch der Verrückte Bär braucht mal eine Pause. Am besten eine mit einem kleinen Imbiss. Während also Bruno – so der richtige Name des verrückten Bären – in der Mehrzweckhalle von Wettesingen Reis mit Hühnchen genießt, freut sich der Achtjährige bereits auf das Bogenschießen. Das war nämlich in dieser Woche bei den einwöchigen Ferienspielen der Gemeinde Breuna ein fester Programmpunkt für die 58 Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren. Und die hatten fünf Tage lang ordentlich Spaß bei der von der Veranstalterfirma Abenteuer4ma organisierten Aktion, die dieses Mal unter dem Motto „Abenteuer Prärie“ angeboten wurde. „Tolle Erzieher mit tollen Ideen sind hier“, sagt der neunjährige Tom aus Breuna, der bereits im vergangenen Jahr bei den Ferienspielen mit dabei war. Und gerade die Angebote rund um die Welt der Indianer haben auch dieses Mal auf der Wiese vor und in der Mehrzweckhalle für viel Spaß gesorgt. So wurden nicht nur Bögen gebaut und verziert, sondern es wurde auch Stockbrot am Lagerfeuer gegessen. „Das hat lecker geschmeckt, aber ich male am liebsten“, erzählt die achtjährige Karla, die bereits zum dritten Mal an den Ferienspielen teilnimmt, aber zuletzt auf den Namen „Langsamer Hase“ hörte.

„Die Ferienspiele gibt es nun schon seit über 15 Jahren in der Gemeinde Breuna, und sie sind eine wichtige Entlastung für die Eltern während der Zeit der Sommerferien“, sagt Hans-Dieter Ebert, der als Mitglied der Gemeindevertretung in die Situation in und um Breuna gut kennt. Der 72-Jährige hat den größten Teil seines Berufslebens Kinder- und Jugendarbeit beim CVJM geleistet und kennt sich daher in der Materie bestens aus. „Besonders freut es mich, dass wir immer wieder ältere Jugendliche aus der Gemeinde gegen ein kleines Entgelt bei uns mitarbeiten. Auf diese Weise schaffen wir ein Bewusstsein für die Wichtigkeit

dieser Angebote“, sagt Ebert. Unterstützung kommt dabei immer wieder auch von der Gemeinde selbst. „Wir organisieren den Shuttle-Service für die Kinder und finanzieren die Ferienspiele mit rund 3500 Euro aus der Gemeindekasse, um die Beiträge für die Eltern mög-

lichst gering zu halten“, erläutert Breunas Bürgermeister Jens Wiegand, der sich innerhalb der Woche vor Ort selbst einen Eindruck verschaffte. Mit der Organisation durch die Veranstalterfirma Abenteuer4ma um Chefin Mutta Gaßner und mit der Unterstützung

durch Jugendarbeiterin Nina Hartmann-Derichs zeigte sich der Rathauschef zufrieden und blickte bereits auf das kommende Jahr: „Das Angebot wird gut angenommen und bleibt ein wichtiger Bestandteil unserer Gemeindearbeit.“

MARTIN SCHOLZ



Veranstalter und Betreuer: Mutta Gaßner (von links), Phanuk Pramun, Rutchira Pramun und Nina Hartmann-Derichs.

Landmetzgerei A. Manzow

Trendelburg-Eberschütz • Eichenweg 2 • Tel. 05671 8869097

Bis 11.08. geänderte Öffnungszeiten: Di. 7.30–13.00 Uhr und 15.00–17.00 Uhr
Do. 7.30–13.00 Uhr • Fr. 7.30–13.00 Uhr und 15.00–17.00 Uhr • Sa. 6.30–12.00 Uhr

Unsere Angebote vom 05.08.–09.08.2025

Schweinesteaks gewürzt	100 g	1.09	Bratenaufschnitt	100 g	1.89
Schweinesteaks gefüllt	100 g	1.19	Rauchfrische Pfefferbeißer	100 g	1.69
Schweinebauch Scheiben	100 g	0.89	Hausmacher Kartoffelsalat	100 g	0.89
Schweinefilet Spieße	100 g	1.59	Dienstag: Haxen oder Hähnchen	Stück	4.00

Veranstaltungshighlights in Bad Karlshafen

Bad Karlshafen GmbH • Tourist Information • Weserstraße 19 • 34368 Bad Karlshafen

Rundfahrten mit dem Weserschiff "Hessen"
Jeden Mittwoch, Donnerstag, Samstag und Freitag von 15 bis 17 Uhr

Stadtführungen im Kostüm
Jeden Sonntag um 13:30 Uhr an der Tourist Information Bad Karlshafen

07. AUG. Das Benediktinerinnenkloster in Herstelle
Ab 19:00 Uhr Kultur im Dreiländereck – ein Vortrag von Schwester Angela im Alten Rathaus in Helmarshausen, Eintritt kostenfrei

08. AUG. Open-Air-Konzert auf der Krukenburg
Ab 18:00 Uhr Romantischer Abend mit Sängerin Nicole Jukic live

22. AUG Dinner in White am Barockhafen
Ab 19:00 Uhr Tischreservierungen kostenfrei in unserem Onlineshop mögl.

31. AUG Liedernachmittag
Ab 14:00 Uhr mit dem Volkschor Helmarshausen im Bürgerhaus

Weitere Veranstaltungen: www.bad-karlshafen-tourismus.de/veranstaltungen

Veranstaltungs-Kalender der Stadt Hofgeismar

07.07.2024 bis 31.12.2025 – Apothekenmuseum Hofgeismar Sonderausstellung „Genuss, Pillen und Pülverchen – 300 Jahre Apothekengeschichte“, Apothekenstr. 5 Mi./So. 14–17 Uhr	
01.08.2025 – Stadtmuseum Hofgeismar Rundgang über den jüdischen Friedhof, Oberer Haupteingang – Kantor Rohde Park	15.30 Uhr
02.08.2025 – Stadt Hofgeismar und Heimat- und Verkehrsverein Hofgeismar e. V. Altstadtführung, Dornröschendenkmal auf dem Marktplatz	14.00 Uhr
03.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
03.08.2025 – Kulturforum Hofgeismar Men in Blech, Open-Air auf dem Marktplatz	16.00 Uhr
04.08.2025 – Briefmarkensammlergemeinschaft Tauschtreffen, Tagungsraum der Ev. Gemeinschaft, Am Hohlen Weg 1 A	19.00 Uhr
09.08.2025 – Stadtmuseum Hofgeismar Ausstellungseröffnung Rolling Stones, Petriplatz 2	16.00 Uhr
09.08.2025 – Stadt Hofgeismar und Heimat- und Verkehrsverein Hofgeismar e. V. Brunnenparkführung, Brunnentempel der Ev. Akademie Hofgeismar	14.00 Uhr
09.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
10.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
15.08.2025 – AG Feierabendmarkt und Stadt Hofgeismar Feierabendmarkt, Marktplatz Hofgeismar	15.00 Uhr
15.08.2025 – Projektgruppe Repair Café Repairtreff, Markt 17	17.00 bis 19.00 Uhr
16.08.2025 – Deutsche Märchenstraße 50-jähriges Jubiläum, Tierpark Sababurg	10.00 bis 18.00 Uhr
16.08.2025 – Stadt Hofgeismar und Heimat- und Verkehrsverein Hofgeismar e. V. Würfelturm-Sagenführung, Rathausstreppe auf dem Marktplatz	14.00 Uhr
16.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
17.08.2025 – Deutsche Märchenstraße 50-jähriges Jubiläum, Tierpark Sababurg	10.00 bis 18.00 Uhr
17.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
19.08.2025 – Organisationsteam „Ab in die Mitte“ Gärtnern im Gemeinschaftsgarten, Markt 6	14.30 bis 16.30 Uhr
23.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
24.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
30.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
31.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
Verantwortlich: Magistrat der Stadt Hofgeismar Info-Telefon 05671 999-032 Fax 05671 999-200 verwaltung@stadt-hofgeismar.de Jahresübersicht der Veranstaltungen: www.hofgeismar.de	



Der Sprung aus dem Stundenplan

Ferienspiele in Habichtswald waren voller Freiheit und Fantasie

Dörnberg – Wer während der Ferienspiele die Mehrzweckhalle in Dörnberg betritt, spürt sofort die lockere und fröhliche Stimmung. Im Hintergrund läuft „Völlig losgelöst“ von Major Tom – passender könnte die Atmosphäre kaum beschrieben sein.

Auch in diesem Jahr organisierten die Ferienfreunde Habichtswald wieder ein abwechslungsreiches Ferienprogramm für Kinder aus der Region. Insgesamt nahmen rund 165 Kinder an den beiden Aktionswochen teil – 90 im Dorfgemeinschaftshaus in Ehlen, 75 in der Mehrzweckhalle Dörnberg. „Die meisten Kinder kommen aus der Gemeinde Habichtswald, aber auch aus Zierenberg und Ahnatal sind einige dabei“, berichtet Marcel Bartel, der die Jugendarbeit in Habichtswald leitet.

Das Konzept der Ferienspiele setzt auf Selbstbestimmung: Es gibt keine festen Gruppen. „Die Kinder entscheiden selbst, woran sie teilnehmen möchten. Bei uns steht der Spaß im Vordergrund – ohne Druck“, so Bartel. Auch die Verpflegung

wird gemeinsam organisiert. „Das Mittagessen wird zusammen mit den Kindern zubereitet – das stärkt nicht nur den Teamgeist, sondern macht auch Spaß.“

Zur Auswahl standen zahlreiche kreative und sportliche Angebote: Fußball, Basteln, Kinderschminken, Armbänder knüpfen, Blumentöpfe und Stoffbeutel bemalen, Brettspiele und vieles mehr. Auch die Jugendräume mit Kicker und Billardtisch wurden rege genutzt. Dank eines guten Betreuungsschlüssels – 17 Teamerinnen und Teamer begleiteten das Programm – konnten jederzeit zusätzliche Aktivitäten angeboten werden.

Trotz aller Planung war auch Spontaneität gefragt. So fiel ein geplanter Schwimmbadbesuch buchstäblich ins Wasser. Eine Fahrradtour wurde dennoch gemacht. Die rund zehn Kilometer lange Strecke führte über Ehlen und Zierenberg. Für Kinder unter neun Jahren ging es über Bodenhausen, die Älteren radelten bis zu den Helfensteinen.

„Die Kinder waren mit Be-

geisterung dabei“, sagt Bartel. Täglich von 7.30 Uhr bis etwa 15 Uhr lief das Programm – und stieß auch bei den Eltern auf viel Zustimmung.

Neben Spiel, Sport und Kreativität legen die Organisatoren auch Wert auf persönliche Entwicklung. Am Ende jedes Tages finden kurze Reflexionsrunden statt, in denen die Kinder über ihre Erlebnisse sprechen können. Auch das Betreuer-Team nutzt diese Zeit, um sich auszutauschen und das Programm weiterzuentwickeln.

„Unser Ziel ist es, den Kindern in der oft durchgetakteten Alltagszeit und Schulzeit einen freien Raum zu geben“, erklärt Bartel. Fernab von Terminen und Stundenplänen. „Wir sind eine freiwillige Säule in der Freizeitgestaltung, keine Pflichtveranstaltung.“ Die Ferienspiele in Habichtswald gibt es seit zweieinhalb Jahren – und sie wachsen stetig. Zum Abschluss der diesjährigen Ausgabe zeigten die Kinder ihr Können in einer Talentshow.

Bartel hebt dabei die tolle Zusammenarbeit und das Engagement des Teams hervor – und



Gespannte Blicke Richtung Bühne: Zum Abschluss der Ferienspielwoche in Dörnberg gab es eine Talentshow.
FOTOS: JULIAN BRÜCKMANN

richtet gleichzeitig einen Appell an Interessierte: „Im kommenden Jahr verlieren wir viele Teamerinnen und Teamer wegen des Abiturs. Wer sich engagieren möchte, ist herzlich

willkommen.“

In jeder Ferienzeit bietet die Gemeinde Habichtswald ein eigenes Ferienprogramm an – ein Angebot, das im Landkreis nahezu einzigartig ist, wie Mar-

cel Bartel betont. Weitergeht es bereits im Herbst: Vom 6. bis 10. Oktober finden die nächsten Ferienspiele im Dorfgemeinschaftshaus in Ehlen statt.

JULIAN BRÜCKMANN



17 Teamerinnen und Teamer begleiten die Ferienspiele und schaffen kreative und abwechslungsreiche Angebote. Mit dabei Leiter Marcel Bartel (vorne).



Flugsaurier über Zierenberg

Der Himmel über Zierenberg sorgte am Wochenende für ungewöhnliche Wolkenformationen, die dazu geeignet waren, die Fantasie unserer Leser anzuregen. Tanja Dörrich aus Zierenberg hatte zum Glück ihre Kamera dabei, als Sonne, Wind und Wolken ein skurriles

Himmelswesen erzeugten, das für Dörrich wie ein Flugsaurier aussah, sich aber bald wieder in Luft auflöste. Wenn auch Sie interessante Beobachtungen machen, sind Ihre Foto willkommen unter wolffhagen@hna.de. so/FOTO: PRIVAT/NH

Stellenangebote

DEIN JOB. DEIN WALDECK.

Wir suchen DICH, als

Teamplayer (m/w/d)
für die allgemeine Verwaltung

JETZT DIREKT BEWERBEN

Nationalparkstadt Waldeck
Am Rathaus 1
34513 Waldeck-Sachsenhausen
stadt@waldeck.de

www.waldeck.jobonline24.com

Für das **Forstamt Reinhardshagen** suchen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** unbefristet **zwei** qualifizierte und engagierte Persönlichkeiten (w/m/d) als

„Forstwirtin/Forstwirt“

Die Stelle ist nach Entgeltgruppe 6 des TV-Forst Hessen bewertet. Alle Informationen zur Ausschreibung und zum Bewerbungsverfahren entnehmen Sie bitte der detaillierten Ausschreibung auf unserer Homepage.

Telefonische Auskunft erteilt Ihnen gern bei Fachfragen Herr Pflüger-Grone (05544 9510-11) und bei Fragen zum Bewerbungs- und Auswahlverfahren Frau Park (05544 9510-32).

Nähere Informationen:
www.hessenforst.de/karriere/stellenangebote

HessenForst

Hansestadt **Warburg**

Die

Hansestadt Warburg

stellt

zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/einen

Ingenieur/in oder Techniker/in (m/w/d)
im Bereich Tiefbau

ein.

Die Einstellungs Voraussetzungen finden Sie auf der Homepage der Hansestadt Warburg unter

www.warburg.de/stellenangebote

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen werden bis zum **24.08.2025** erbeten.

localjob.de
Deine Karriere. Deine Zukunft.

Mit **SICHERHEIT**
für **ALLE**
was dabei!

die-Zusteller

Auf meiner Route bin ich CHEF

www.die-zusteller.de

Samstags noch nichts vor?
Jetzt als **Zusteller (m/w/d)** deiner Wochenzeitung vor Ort bewerben und Chef:in werden in:

- **Bad Emstal**
Sand
- **Bad Karlshafen**
Helmarshausen Stadt
- **Calden**
Stadt
- **Hofgeismar**
Beberbeck
- **Immenhausen**
Holzhausen Stadt
- **Liebenau**
Niedermeiser
- **Naumburg**
Stadt
- **Trendelburg**
Stammen

(Mindestalter 13 Jahre)

Heimat Nachrichten-Vertrieb:
☎ 0561 203-1175 ☎ WhatsApp 0151 61666277

Zeitung lesen –
und mitreden können!

Wie Verzeihen befreien kann

Psychologen sehen in der Vergebung einen Akt der Selbstfürsorge

Jemandem etwas verzeihen, vergeben – damit verbinden wir meist, dass wir großmütig einen Schritt auf die andere Person zugehen. Doch es gibt noch einen anderen Blick auf das Thema: Vergeben und verzeihen als Powermove und Akt der Selbstfürsorge.

„Vergebung ist das größte Geschenk, das du dir selbst machen kannst“, sagte die US-Schriftstellerin und Bürgerrechtlerin Maya Angelou einmal in einem Interview. Auch die Psychologin Nicole LePera ermuntert dazu, diese andere Perspektive einzunehmen.

Verzeihen könne eine „Grenze“ sein, die wir setzen: „Ich entscheide mich, das Verhalten eines anderen nicht länger über mein Wohlbefinden bestimmen zu lassen“, schreibt LePera in ihrem aktuellen Newsletter.

Wenn die andere Person sage, du musst mir verzeihen, heiße das oft: Du musst mich wieder in dein Leben lassen.

Das stimme aber nicht, so LePera. Wer selbstbestimmt verzeihen will, könne sich sagen: „Ich kann jemandem vergeben und genau entscheiden, wie ich ihm erlaube, in meinem Leben vorzukommen.“ „Man kann jemandem vergeben und sich selbst schützen“, schreibt sie. „Man kann sich zurückziehen. Man kann der anderen Person sagen, dass man Frieden geschlossen hat und dass man in Zukunft das tun wird,



Verzeihen muss nicht zwingend Versöhnung bedeuten – je nachdem, was gut für uns ist.

FOTO: ANNETTE RIEDL/DPA

was für einen selbst am besten ist.“

Verzeihen kann stark machen

Oder wie Maya Angelou sagt: „Du musst vergeben. Um deiner selbst willen. Um dich von der Last zu befreien.“

Auch der Berliner Psychotherapeut Wolfgang Krüger sagt: Verzeihen kann stark machen. „Das Verzeihen ist für uns

selbst wichtig, weil wir sonst immer in einem galligen Gefühl steckenbleiben und die Welt verdüstern.“ Wenn wir aber verzeihen, sind wir in einer Haltung der Großzügigkeit und überwinden unsere Ohnmachtshaltung, was sich sehr positiv auf unsere Selbstachtung auswirkt.

Klingt gut - aber Verzeihen ist oft ja nicht so einfach und fällt uns schwer. Wie geht es? Krü-

ger erklärt:

Zunächst muss ich die Kränkung wahrnehmen, ich darf sie nicht wegschieben. Ich muss die Kränkung aussprechen. Ich muss Interessen haben, die wichtiger sind als diese Kränkung. Dann bin ich zwar gekränkt, aber ich bin nicht zu tief getroffen – und kann auch verzeihen. „Insofern entlastet uns das Verzeihen und hellt unsere Lebensstimmung auf.“

Wer verzeiht, erlebt der Mannheimer Psychotherapeutin Doris Wolf zufolge:

Die Gedanken kreisen nicht mehr ständig um das negative Erlebnis, man hat mehr Freiraum für die Eindrücke im Hier und Jetzt. Auch körperlich kann man sich entlastet fühlen: Der Druck im Magen oder in der Brust ist weg, man fühlt seine Energie wieder fließen. An die Stelle von Wut und Krän-

kung treten Gelassenheit und innere Ruhe.

Und so sei es auch möglich, wieder positive Seiten an der anderen Person zu sehen, ihr gegenüber offen zu sein und womöglich auch wieder Nähe und Liebe ihr gegenüber zu verspüren.

„Verzeihen kann das Leben erleichtern“, so die Co-Autorin des Buches „Wecke deine Lebensfreude“ – und zu genau der könne die positive Energie des Verzeihens beitragen.

Wer dennoch Schwierigkeiten mit dem Thema hat, für den gebe es etwa auch Workshops, in denen man etwa Kränkungen aus der Vergangenheit aufarbeiten und lernen kann, mit Kränkungen in der Gegenwart umzugehen, um dann verzeihen zu können, so Wolfgang Krüger.

Denn vermeiden, dass wir uns wegen dem, was eine andere Person sagt oder tut enttäuscht, beleidigt und gekränkt fühlen – das können wir nicht.

„Da ist das Leben ein guter Lehrmeister: Man muss begreifen, dass überall Kränkungen und Enttäuschungen möglich sind“, so Wolfgang Krüger. „Und die größten Kränkungen gibt es dort, wo man liebt. Und auch wir selbst sind meist keine Heiligen. Wenn man dies begreift, wird man oft nachsichtiger mit seinen lieben Mitmenschen.“

dpa

Anzeigensonserveröffentlichung | 2. August 2025

UFFEM PLATZ

Dörnberg setzt weiter auf Erfahrung

Martin Stück schnürt auch in der kommenden Saison die Fußballschuhe für den FSV

Dörnberg – Martin Stück spielt ein weiteres Jahr für den FSV Dörnberg. Der 38-jährige Offensivspieler hat dem Verein seine Zusage gegeben - und das mit großer Überzeugung. Stück, bekannt für sein Kämpferherz, stellt klar: „Ich bin fitter als in den letzten zehn Jahren.“

Immer voller Leidenschaft

In der Vergangenheit war Stück stets ein entscheidender Faktor in der Verbandsliga. Mit seinen Toren und zahlreichen Vorlagen prägte er das Spiel der Habichtswalder. Doch nicht nur die Leistung spricht für ihn - auch sein Charakter. „Früher war es schwierig für mich, wenn ich nicht von Beginn an auf dem Platz stand. Ich war ehrgeizig und wollte immer zeigen, was ich kann“, sagt Stück. Heute denkt er weiter: Die Förderung der jungen Spieler liegt ihm am Herzen. „Viele



Noch lange nicht Schluss: Martin Stück spielt weiter für den FSV Dörnberg.

FOTO: JOACHIM HOFMEISTER

gehen nicht über die Schmerzgrenze hinaus, da möchte ich gern Impulse setzen.“

Team und Trainer für Verlängerung

Auch Trainer Robert Franke

weiß, was er an seinem Routinier hat. Gemeinsam mit der Mannschaft trat er an Stück heran und überzeugte ihn, weiterzumachen. „Das hat mich gefreut“, sagt der 38-Jährige. Stück, Vater von vier Kindern

und als Informatiker tätig, glaubt fest an das Potenzial seiner Mannschaft: „Wenn wir so auftreten wie in der Rückrunde der vergangenen Serie und das Verletzungspech uns verschont, ist ein einstelliger Ta-

bellensplatz drin. Dann können wir jeden schlagen, dann ist sogar ein Platz im oberen Drittel möglich.“

Lob für Coach Robert Franke

Besondere Anerkennung zollt Stück seinem Coach: „Ich habe unter Ede Wolf, Andreas Hake, Jan-Moritz Lichte und dem Ex-Gladbacher Coach André Schubert trainiert.

Doch Robert ist der beste Trainer, den ich hatte. Ein Mann mit großem Fußballverständnis. Manchmal ein bisschen zu lieb, doch er will jeden einzelnen Spieler fördern und holt aus jedem das Beste heraus. Einfach toll.“

Mit der Entscheidung von Stück, dem FSV Dörnberg auch in der kommenden Saison zur Verfügung zu stehen, bleibt dem Verein eine prägende Persönlichkeit erhalten. Er steht für Einsatz und Erfahrung - und auch dafür, nicht immer be-

quem zu sein.

Mit seiner direkten Art und hohen Ansprüchen kann er anecken, aber gerade das macht ihn zu einem Antreiber, der das Beste aus sich und seinem Umfeld herausholen will.

„Ich freue mich auf die neue Saison, auf Gegner und Mitspieler. Das Teamgefühl und der Wettkampf, das reizt mich immer noch. Wenn wir als Einheit auftreten, können wir viel erreichen.“

JOACHIM HOFMEISTER

Jahres- & Gebrauchtwagen
Reparatur, Wartung und Unfallinstandsetzung
aller Fabrikate

LUND

Autohaus Georg Lund GmbH
 Grebenstein · Tel. 05674 894
 www.autohaus-lund.de

Wir bauen und gestalten Außenanlagen!
Ihre Experten für Garten und Landschaft

Henning Frank
 34393 Grebenstein · Kelzer Weg 4
 Telefon 0 56 74 / 2 96
 www.henning-frank.de

Ingenieur- und Meisterbetrieb seit mehr als 30 Jahren

Ihr Autolackierer
Leonard

Jörg Leonard
 Autolackiermeister

Oberer Hilgenstock 32 · 34414 Warburg
 Tel. 05641 2161 · Fax 05641 60654 · joergleonard@msn.com

Maler & Verputzgesellschaft
Dittmar mbH

Ihr Meisterbetrieb

Matthias Dittmar
 Im Schloppe 4 · 34379 Calden
 Tel. 05677 359 · Fax -925580 · www.maler-dittmar.de

Obwohl wir dir die Ruhe gönnen, ist voller Trauer unser Herz,
dich leiden sehen und nicht helfen können, war unser größter Schmerz.

Manfred Hagedorn

* 08.02.1943 † 20.07.2025

Traurig, jedoch in Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
unserem Vater, Schwiegervater, besten Opa, Uropa, Schwager, Paten und Onkel.



Deine Inge

Deine Kinder
Beate und Werner
Marion und Andreas
Silke und Harald

Deine Enkel und Urenkel
Kai
Marc und Sabrina mit Lucas und Emil
Jana und Luca mit Mala
Eileen und Tim
Leon

34396 Liebenau-Lamerden, im August 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 5. August 2025
um 14 Uhr von der Friedhofshalle Lamerden aus statt.

Im Garten der Liebe sind wir alle Rosen.
Und unendlich viele Grashalme verbinden uns mit Dir.
Jeder einzelne steht für Erinnerungen.
Erinnerungen an Dich in deinem geliebten Garten, an Deine Rosen,
an Dich im Gartenstuhl beim Ausruhen,
an Dich beim Wandern, immer mit Hut und Stock.
Und es sind noch so viele weitere Erinnerungen,
die Du uns in so vielen gemeinsamen Stunden geschenkt hast.
So viele Erinnerungen, so viele Grashalme, die uns mit Dir verbinden.

Petra Baumann

* 05.06.1967 † 12.07.2025



In Liebe:
Louise
Ulrike

Trendelburg-Langenthal, im August 2025

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.

Die Erinnerung ist ein Fenster,
durch das wir Dich sehen können,
wann immer wir wollen.

Nach schwerer Krankheit müssen wir Abschied
nehmen von unserer Mutter, Oma, Uroma

Irene Thöne

* 20.07.1936 † 15.07.2025

Wir lassen dich in Liebe gehen:

Andreas Thöne und Familie
Thomas Thöne und Familie

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am
Montag, dem 4. August 2025, um 14.00 Uhr auf dem
Friedhof Calden statt. Nach der Trauerfeier gehen
wir in aller Stille auseinander.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir
abzusehen.

Dein Lebensweg ist nun zu Ende, zu Ende ist die Kraft.
Nun ruhen aus die fleißigen Hände, die bis zuletzt so gern geschafft.



In Liebe und voller Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer treusorgenden Oma und
herzensguten Uroma

Ingeborg Aßhauer

geb. Schweinsberg

* 7. März 1940 † 22. Juli 2025

Yvonne und Andreas
Nick und Rieke
Lina und Timo
Deine Schwester Ursel
Esther
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag,
den 5. August 2025 um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Gottsbüren aus statt.
Im Anschluss gehen wir in aller Stille auseinander.

Mit großer Betroffenheit nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen
Betriebsangehörigen

Herr

Erich Behrend

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsleitung, Betriebsrat und Belegschaft der
AKG Gruppe, Hofgeismar



Gott Vater sah ihr großes Herzeleid und nahm sie zu sich, auf dass sie wieder
mit ihrem geliebten Ehemann, der Liebe ihres Lebens, vereint ist.
So breitete die Seele ihre Flügel aus und flog heim.

Traurig, aber dankbar für die gemeinsame Zeit, nehmen wir Abschied von
meiner lieben Mama, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Schwägerin

Hildegunde Niemeyer, geb. Reddemann

* 7. Juli 1949 † 13. Juli 2025



In stiller Trauer:
Sabine und Frank
Michelle
Maria und Josef

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 8. August 2025, um 14 Uhr auf dem Friedhof Trendelburg statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab sowie von Kranz- und Blumenspenden
bitten wir abzusehen.

Im Anschluss gehen wir in aller Stille auseinander.

Traueranschrift: S. Wagner, Spiegelstraße 23, 34388 Trendelburg

Eine Familien-
Anzeige

in unserer Zeitung
erreicht alle Freunde
und Bekannte.



Traurig nehmen wir Abschied von
unserem Jagdfreund

Reinhold Köppel

† 27.06.2025

der an jenem Ort, den er über alles liebte,
plötzlich aus unserer Mitte gerissen wurde.
Es beiben die dankbaren Erinnerungen an
einen besonderen Freund.

Waidmannsrüh

Deine Jagdkameraden vom Revier Hümme
Süd mit Familien



Wer mir vertraut,
wird leben,
auch wenn er stirbt.
Und wer lebt und sich
auf mich verlässt,
wird niemals sterben.

Johannes 11, 25



Alles was schön ist bleibt schön, auch wenn es welkt.
Und unsere Liebe bleibt Liebe, auch wenn wir sterben.
(Maxim Gorki)

Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir dich sehen können, wann immer wir wollen.

Voller Trauer nehmen wir Abschied von unserer Kegelschwester

Geli Kloppmann



Wir durften viele gemeinsame schöne Stunden und Touren mit dir verbringen und werden dich nie vergessen.

Doris, Elvira, Heidi, Marlene, Monika, Marlies, Jutta, Waltraud

Deisel, im August 2025

Bestattungen

Willy Humburg & Sohn

Erd-, Feuer-, See- und Friedwald-Bestattungen

Erladigung sämtlicher Formalitäten • Überführungen • Trauerraum



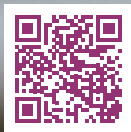
Oberer Graben 1 • 34369 Hofgeismar • Tel. 0 56 71 / 28 07
Email: tischlerei-bestattungen-humburg@web.de
www.bestattungen-humburg.de

die-Zusteller

NEU!

AB SOFORT
AUF INSTAGRAM

Wissenswertes rund um die Zustellung Ihrer Tages- und Wochenzeitungen ab sofort auf unserem Instagram-Kanal „die_zusteller“



www.die-zusteller.de



Menschen, die man liebt, sind wie Sterne.

Sie können funkeln und leuchten noch lange nach ihrem Erlöschen.



Familienanzeigen

Ihre Gruß- und Glückwunschanzeigen

Ersatzteile und Zubehör

Gebrauchte Autoteile



Keggenriede 1
34434 Borgentreich

www.autoteile-shop.nrw

05643 9492380 0173 3150715

Ankauf von Alt-, Export- & Unfallfahrzeugen aller Art



Auto-Ankäufe

Verkauf

KFZ-Handel

am Jahnsporthplatz 13,
Hofgeismar
kauft Ihr gebrauchtes
Fahrzeug für Export.

- Firmenwagen
- Kleintransporter
- Unfallwagen
- Motorschäden etc.
- Oldtimer
- reparaturbedürftig

0172 5631164

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. Fa.

Bekanntschaften

Gabi, 63 J., mit Herz, Humor u. grünem Daumen. Ich koche noch wie früher, bringe Haus u. Garten in Schuss, glaube noch an die Liebe u. abends schalte ich den Fernseher an, damit es nicht so still ist. Ich wünsche mir eine intakte Partnerschaft, keine Spielchen. Dein Alter ist egal, Dein Charakter zählt. PV Tel. 0176-34498648

Ich, Ingrid, 73 J., warmherzige Witwe, mag es gemütlich u. gepflegt, Blumen auf dem Tisch, Kuchen im Ofen u. einen Menschen, dem ich vertrauen kann. Suche e. anständigen Mann, der wie ich auch lieber Zuhause als unterwegs ist. PV Tel. 0152-24910120

Hübsche Gundi, 68 J., ich backe mit Liebe, ich pflege mein Nest, doch ohne Dich fehlt einfach der Rest. Ein Partner zum Lachen, für Alltag und mehr, mein Herz ist bereit u. mit Dir bald nicht mehr leer. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,
34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

Rollator-Box zu verk., wie neu, 200,- €
(NP 500,- €), Tel. 05671-3166

Ankauf

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen
Telefon 0173 2650986

Eisenbahnen, Autos, Zubehör kauft:
Raabe's Spielzeugkiste, Wilhelmsthaler Str. 11,
34379 Calden, Telefon 05674 8234317

Achtung! Suche Pelze, Nerze, Lederbekleidung, Schreibmaschinen u. Nähmaschinen aller Art ☎ 06623 915 7280

Landwirtschaft & Forsten

Buche Brennholz
Telefon 05684 931670

BRENNHOLZ 05545 6438
www.bbv-gottschalk.de

Brennholz Buche und Eiche 67 € srm
30 cm, inkl. Lief. Tel. 0176 62681914

www.kaminbrennholz.com
Tel. 0173/3950311

Verschiedenes

Kleiner Malerbetrieb übern. günstig mit Gerüst, Hausanstriche zum Festpreis und Isolier-Putze. Fa. Stüber Tel. 05572 7179

Vielen Dank

sagen wir allen, auch im Namen unserer Eltern, für die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer

KONFIRMATION.

Besonderen Dank an Pfarrer Kölling für die schöne Konfirmandenzeit.

Carlsdorf, im Juni 2025



Phil Koch
Benedikt Mogge

WIR SAGEN DANKE

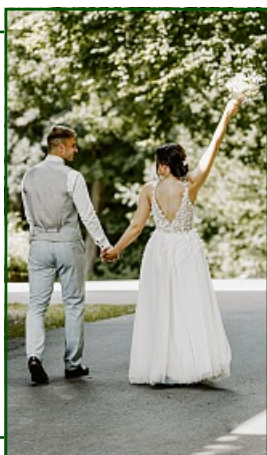
für die Glückwünsche, liebevollen Umarmungen, die Überraschungen und Geschenke zu unserer Hochzeit.

Danke, dass ihr diesen Tag zu einem der schönsten Tage in unserem Leben gemacht habt.

Wolfhagen, Juni 2025



Larissa & Louis Köhler



Wir hatten eine wunderschöne Hochzeit und möchten uns für all die lieben Glückwünsche, Überraschungen und schönen Geschenke herzlich bedanken!

Tom & Laura Marschatz
geb. Wienand

Hümme/Hombressen, 28. Juni 2025



40 Jahre maximales Engagement
40 Jahre maximale Zuverlässigkeit
40 Jahre maximale Kompetenz
40 Jahre maximale Flexibilität

Liebe Doris, wir danken Dir von Herzen für 40 Jahre wundervoller Teamarbeit. Voller Stolz auf all das, was Du in dieser Zeit geleistet hast, wollen wir keinen Tag missen, den Du für uns und die Patienten da warst. Wir freuen uns auf viele weitere gemeinsame Jahre mit Dir!

Danke!

Drs. Schmidt und Lück und das gesamte Praxisteam

Eine Familien-Anzeige in unserer Zeitung erreicht alle Freunde und Bekannten.



Vermietung

GEWOBAG
Hofgeismar eG
gut und sicher wohnen
Fon 0 56 71-99 38-0

2 Zimmer, Küche, Bad, Balkon ab dem 01.09.2025 zu vermieten.
Hofgeismar 05671 5565

GEWOBAG
Hofgeismar eG
gut und sicher wohnen
Wohnungsvermietung

Anzeigen ...
... informieren gründlich!

Es war wunderschön



Vielen, vielen Dank für die lieben Glückwünsche, Blumen, Geschenke und so vieles mehr. Mit euch und durch euch haben wir einen schönen Silberhochzeitstag erleben dürfen. Wir werden diesen Tag niemals vergessen.

Tanja & Jens Rudolph

Lamerden, im Juli 2025

Mitbringsel aus dem Urlaub

Diese Regeln gelten am Zoll – ein Überblick

Souvenirs aus dem Urlaub sind beliebte Mitbringsel - als Erinnerung oder Geschenk. Doch wer aus den Sommerferien zurückkehrt, sollte sich vorher schlaumachen, was dabei erlaubt ist. „Auch im Reiseverkehr gilt: Unwissenheit schützt vor Strafe nicht“, warnt Alina Holm vom Hauptzollamt Karlsruhe. Deshalb sei es besser, sich vorher zu erkundigen.

Welche Rolle spielt das Urlaubsland?

Eine ganz entscheidende. Für Einreisen aus EU-Staaten gelten nämlich andere Regeln als für Länder außerhalb der Europäischen Union und sogenannte Sondergebiete. Dazu zählen laut Generalzolldirektion insbesondere die Kanarischen Inseln und die französischen Übersee-Departements, aber auch die Nordseeinsel Helgoland. Auch Großbritannien gehört nicht mehr zur EU.

Was gilt innerhalb der EU?

Reisen innerhalb der EU unterliegen grundsätzlich keinen Beschränkungen. Es gibt allerdings Ausnahmen für sogenannte Genussmittel. Unter bestimmten Voraussetzungen kann man diese steuerfrei aus



Damit es bei der Rückkehr keine unangenehmen Überraschungen beim Zoll gibt, ist es wichtig, sich rechtzeitig zu informieren.

FOTO: PHILIPP VON DITFURTH/DPA

anderen EU-Staaten nach Deutschland mitbringen. Wichtig ist dabei den Angaben nach, dass sie ausschließlich für den persönlichen Bedarf gedacht sind. „Ein Mitbringen

von Waren für andere Personen (auch als Geschenk) ist damit nicht möglich“, heißt es in einem Flyer der Generalzolldirektion dazu.

Dann sind zum Beispiel bis zu 800 Zigaretten, ein Kilogramm Rauchtabak etwa für Wasserpfeifen, ein Liter Likwids für E-Zigaretten, 10 Liter Spirituosen, 20 Liter sogenannte Zwischenerzeugnisse wie Sherry und Portwein, 60 Liter Schaumwein, 110 Liter Bier und zehn Kilogramm Kaffee erlaubt.

Was gilt außerhalb der EU und bei Sondergebieten?

Hier sind die Freimengen niedriger beziehungsweise andere. Ist die Person mindestens 17 Jahre alt, darf sie zum Beispiel 200 Zigaretten oder 250 Gramm Rauchtabak abgabefrei einführen. Bei Alkohol und alkoholhaltigen Getränken kommt es unter anderem auf den Gehalt in Volumenprozent an. Für Bier liegt die Grenze bei 16 Litern.

Auch für andere Waren wie Schmuck oder Handtaschen gelten Grenzen für Warenwerte von insgesamt 300 Euro beziehungsweise bei Flug- und Seereisenden bis zu 430 Euro. Diese gelten nur für eine Person, macht Holm vom Hauptzollamt deutlich. Ein Paar beispielsweise könne nicht Grenzwerte zusammenrechnen - etwa für die abgabefreie Einfuhr einer Handtasche für 800 Euro. Auch warnt Holm, dass nicht in allen Duty-free-Shops auf die Thematik hingewiesen werde.

In diesem Fall müssen Reisemitbringsel der Generalzolldirektion



Ins Gepäck dürfen auch Souvenirs – aber eben nicht alle.

FOTO: BODO MARKS/DPA

reaktion zufolge übrigens nicht ausschließlich zum persönlichen Ge- oder Verbrauch gedacht sein. Sie können auch für Angehörige des eigenen Haushalts oder als Geschenk bestimmt sein. Für andere Menschen Dinge gegen Geld mitbringen, das sei hingegen nicht erlaubt. Auch darf man die Waren nicht zu gewerblichen Zwecken mitbringen.

Wann gelten die Regelungen?

Waren gelten nach Auskunft des Hauptzollamts Karlsruhe als mitgeführt, wenn sie mit demselben Transportmittel wie der Reisende – etwa Bus, Bahn oder Flugzeug – aus Ländern außerhalb der EU sowie aus Sondergebieten nach Deutschland befördert werden. „Werden die Waren hingegen voraus- oder nachgesandt, als Frachtsendung aufgegeben, im Postverkehr oder von einem Express- oder Kurierdienst be-

fördert, gelten andere Regelungen.“

Was passiert, wenn ich mehr mitbringe?

Überschreiten die Reisemitbringsel die Freimengen, muss man Einfuhrabgaben zahlen. Dafür muss man sich bei der Einreise bei der Zollstelle melden. Dort werden die anfallenden Einfuhrabgaben berechnet. Wer etwa mit dem Auto oder der Bahn nach Deutschland zurückkehrt, kann sich laut Zoll auch an die Bundespolizei wenden. Ausschlaggebend für die Höhe der Abgaben seien die Art und der Wert der Ware. „Es ist daher wichtig, dass Sie den Kaufbeleg Ihrer Reisemitbringsel aufbewahren und bei der Abfertigung vorlegen“, heißt es auf der Homepage des Zolls. Wer sich wegen der Freimengen nicht sicher ist, sollte laut Holm vom Karlsruher Zoll etwa am Flughafen lieber den rot gekennzeichneten

ten Ausgang nehmen und beim Zoll nachfragen. Im Zweifel drohten sonst hohe Strafen.

Was ist mit Bargeld?

Je nachdem, aus welchem Land man einreist, müssen Bargeldmittel im Wert von 10.000 Euro oder mehr bei der Einreise dem Zoll schriftlich angemeldet oder zumindest nach Aufforderung angegeben werden. Mit Bargeldmitteln sind laut der Generalzolldirektion aber nicht nur Münzen und Scheine gemeint, sondern auch Edelmetalle wie Gold und Silber, Edelsteine wie Diamanten, Rubine und Smaragde (roh oder geschliffen) sowie bestimmte Wertpapiere wie Checks.

Was ist mit Tieren und Pflanzen?

Der Handel mit geschützten Tieren und Pflanzen, Teilen davon oder auch Waren daraus ist streng reglementiert. Wer dagegen verstößt, muss mit hohen Bußgeldern oder Strafen rechnen - und darf die Sachen nicht behalten. „Durch den Kauf derartiger Waren tragen Touristen - meist unwissend - dazu bei, dass der Bestand vieler Arten weltweit gefährdet ist“, erklärt der Karlsruher Zoll. „Generell sollte man nichts vom Strand mitnehmen“, sagt Holm. Da könne man schon vor Ort Ärger kriegen. Ihr Rat: „Machen Sie Bilder, nehmen Sie Eindrücke mit.“

Auf der Internetseite www.artenschutz-online.de kann man sich für konkrete Länder anschauen, welche geschützten Tiere und Pflanzen angeboten werden, aber grundsätzlich nicht mitgebracht werden dürfen. Für Ägypten werden dort zum Beispiel Schildkröten, Schlangen, Affen, Echsen, Flusspferde, Riesenmuscheln, Korallen, Kakteen, Heil- und Kosmetikpflanzen genannt.

Worauf sollte man noch achten?

Betäubungsmittel, geschützte Kulturgüter und Waffen dürfen laut Generalzolldirektion ebenfalls nicht einfach als Souvenir mitgebracht werden. Gleiches gilt zum Beispiel für nicht zugelassene Feuerwerkskörper. Ebenso können Embargomaßnahmen die Einfuhr einiger Güter aus bestimmten Ländern verbieten beziehungsweise Genehmigungspflichten vorschreiben.

Wo gibt es detaillierte Informationen?

Wer in die Details einsteigen will, kann unter anderem auf den Internetseiten des Zolls nachschauen. Dort gibt es auch einen Abgabenrechner, bei dem man ein konkretes Land, Alter, Verkehrsmittel und Warenart eingeben kann. tmn

Wo gutes Fleisch ein Zuhause hat

KLARE
Fleischerei

34434 Borgentreich-Bühne – Bindgarten 5
Tel. 05643 592 · Fax 05643 8653
info@fleischereiklare.de · www.fleischereiklare.de

Vorbehaltlich Druckfehler und Irrtümer

Angebot vom 05.08. bis 09.08.2025

Genuss aus der Region! Eigene Limousin-Rinderzucht, hausgemachte Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Schlachtung und Verarbeitung.

Rinder-Gulasch oder Geschnetzeltes , natur oder gewürzt	100 g € 1.69
NEU! Ofen-Gyros auf dem Spieß , vom Nacken (1,3–1,6 kg)	100 g € 1.49
Schnitzel aus der Oberschale , auf Wunsch paniert	100 g € 0.99

Unsere Special-Cuts vom Limousin Rind
Teres Major, Flat-Iron-Steak, Beef Hammer, dry-aged Beef

Minutensteaks , ungewürzt, gewürzt oder mariniert	100 g € 1.19
Familien-Tasche , 5x 5er Grillwurst, nach Wahl	nur € 30.00
3x Jump up Fleischkäse im Glas verschiedene Sorten	nur € 15.00

Freitag ab 11.00 Uhr
Haxen, ½ Hähnchen und Schnitzel XL
Wir bitten um Vorbestellung bis Donnerstag 18.00 Uhr Stück € **2.99**

Für Neuigkeiten einfach mal bei Facebook oder Instagram gucken. Folgen Sie uns!
Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag | Di.–Do.: 7.30 – 13.00 Uhr + 15.00 – 18.00 Uhr
Fr. 7.00 – 18.00 Uhr | Sa. 7.00 – 13.00 Uhr

Ihr neues Zuhause mit Sicherheit

Unser Versprechen: Maximale Qualität und ein Rundum-Sorglos-Gefühl.

Wir bieten Ihnen:

- » Komfort- und Komfort Light-Zimmer
- » Vollstationäre Pflege
- » Kurzzeitpflege
- » Palliative Betreuung

Senioren-Zentrum Reinhardswald
Hofgeismarer Str. 12 | 34393 Grebenstein
Kontakt: Sandra Krause
05674 2208-400 | heimleitung@grebenstein.vitalis-senioren.de
www.vitalis-senioren.com



Vitalis
Senioren-Zentrum
Reinhardswald

Brot & Karriere
BEI UNS GEHT BEIDES AUF!

AMTHOR
CAFÉ · BÄCKEREI · KONDITIONIERUNG

Warum Amthor?

- 15€/h Grundgehalt als Bäckereifachverkäufer/in
- 4 Wochen Arbeitspläne
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- Quartals- & Jahresprämien
- Betriebliche Altersvorsorge & 40% Personalrabatt

Fachkraft Lebensmittelhandwerk

Fachkraft Bäckereihandwerk

Quereinsteiger

Deine Bewerbung unter jobs.baecerei-amthor.net